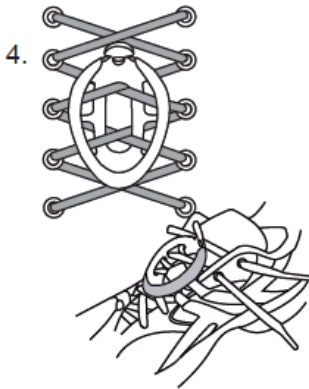
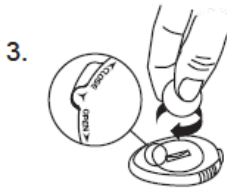


# Polar s3+步速传感器 中文用户手册





恭喜你！Polar s3+步速传感器 W.I.N.D.是你改善跑步技巧及效率的最佳的选择。利用敏感的惯性传感器 (inertial sensor)以追踪你双脚的位置，可免除讯号流失及提供准确及高响应性的速度、距离、步频及步距的量子。

最新版本的英文用户手册可于 [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) 下载。

网上亦有英文版的教学影片提供：

[www.polar.fi/en/support/video\\_tutorials](http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials)。

请参阅于首页的图画。

## 安装步速传感器电池

在首次使用 s3+步速传感器前，你需要安装电池 (已随产品附上)。

1. 利用一个硬币，逆时针方向扭动以打开电池盖 (如图一)。
2. 把电池放置于电池盖内，正极 (+)面朝电池盖 (如图二)。确保防水圈在凹槽内以免影响防水性。
3. 把已装上电池的电池盖放回传感器。
4. 按着电池盖并且以顺时针方向，利用硬币扭动，由 OPEN (打开) 至 CLOSE (关上) (如图三)。

## 配对新的步速传感器至你的心率表

新的 s3+步速传感器须先与 Polar 心率表配对，从而使其能够分析您的跑步技巧。此过程称为 Teaching。如需了解更多，请查阅心率表的用户手册或浏览 [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support)。

( s3+步速传感器可系于鞋带上或置于特定的跑鞋内的凹槽中。

把步速传感器可系于鞋带上

1. 先松开你的鞋带，并把固定器放于鞋舌 (如图 4)。确保固定器的扣带是朝向上的。
2. 重新系好鞋带，并把鞋带穿过固定器底部的穿孔 (如图 4) . 确保在跑步时固定器不会移动。
3. 拉紧鞋带。
4. 把传感器的前半部份放入固定器，然后用力按后半部份 (如图 5)。扣好扣带。
5. 确保传感器不会移动及与你的足部成一直线。传感器越稳定，所监测到的速度及距离越准确。

## 校准 S3 步速传感器

校准步速传感器可改善速度、步频以及距离测量的准确性。建议 1.) 首次使用步速传感器时; 2.) 跑步方式发生显著变化时; 3.) 或步速传感器在鞋上的位置明显改变时(如穿着新鞋或把传感器从左脚改放于右脚), 都需要校准步速传感器。您可以通过跑一段已知距离或手动设置校准因子。校准需在一般的跑速下进行。如果你以不同的速度跑步, 请使用你的平均速度进行校准。

训练期间校准步速传感器 (快速校准): 可在训练时间(具有实际距离修正)的任何阶段校准步速传感器。当您已跑一段已知距离(建议超过 1000 米)后, 根据 Polar 产品用户手册的指示校准步速传感器。

手动设置校准因子: 校准因子是根据实际距离与未校准距离的比率计算。例如, 如果您跑 1200m, 而 Polar 产品显示距离为 1180m, 则校准因子为 1.000。按照以下方式计算新的因子:  $.000 * 1200 / 1180 = 1.017$ 。因子的测量范围为 0.500-1.500。

## 服务

两年质量 / 保证期限内，我们建议您在授权的 Polar 客户服务中心接受产品的售后服务。质量保证不涵盖非 Polar 电子授权的服务导致产品损坏或从属损坏。

**更换电池：**请按照提供的指导自行更换步速传感器的电池。为确保电池盖的最长使用寿命，仅在更换电池时打开电池盖。更换电池时，请确保密封圈无损坏。部份国家的具规模的零售商或 Polar 客服中心可提供配备防水圈的电池套装。美国和加拿大地区，只有获授权的 Polar 客户服务中心可提供密封圈。

如果您需要 Polar 更换电池，请联系获授权的 Polar 客户服务中心。客户服务中心将会在更换电池后，为您测试步速传感器。

**ⓘ 请将电池远离儿童。如误吞电池，请立即求医。请根据地方法规正确处理电池。**

## 保养与维护

对我们而言，您的安全是最为重要的。步速传感器的设计可将传感器卡住其他物品的可能性减到最低。在一些情况下，例如是佩戴步速传感器在灌木丛中奔跑时，请特别小心。

Polar s3+步速传感器可防水，并能在雨中安全使用。步速传感器并非用于水中活动，因而不得将步速传感器浸入水中。不要长时间把步速传感器放置于阳光下。

请将步速传感器放置在阴凉干爽的地方。不得将步速传感器放置在潮湿环境，或不透气材料(塑料袋或运动包)或导电性材料中(湿毛巾)。

## 技术规格

- 电池寿命 : 平均 200 小时
- 电池种类 : CR2430
- 电池防水圈 : O-橡胶圈 25.0 x 1.2, 硅树脂
- 操作温度 : -10°C至+50°C/+14°F至+122°F
- 精确度 : +/- 3%或校准后更佳 (以稳定的环境计算)

## Polars 有限质量国际保用

- 本保用不会影响客户可享有的国家或地方法律权利，或客户与零售商间的销售/采购契约。
- 本 Polars 有限质量国际保用，由 Polars Electro Inc.公司颁发给在美国或者加拿大 购买本产品的消费者。这 Polars 有限质量国际保用由 Polars Electro Oy 公司颁发给在其他国家购买本产品的消费者。
- Polars Electro Inc. /Polars Electro Oy 公司向本产品的原消费者/购买者保证，自购买之日起两年内，本产品的质料及工艺将不会出现任何缺陷。
- **请保留收据，以作为你的购买凭证！**
- 质量保证不包括电池预期损耗、撕裂及任何损坏基于不正确使用、意外或不跟随预防措施；不正确维修，商业使用以致撕裂、折断或刮花画面，手带及弹性胶带都不会受到质量保证
- 使用本产品所产生的或与其相关的直接或间接、意外或特殊的损害、损失与费用不在质量保证卡涵盖的范围内。
- 二手购买的产品并不在两年保修的保用范围内。如与购买地的法律有所抵触除外。
- 在保修期间，本产品可享有由经授权的客户服务中心提供的免费维修及更换服务，不受国家地域所限。

保用只限于该产品有于当地市场出售。



## 免责声明

- 本手册所载数据仅供参考。所述产品可能会因为生产商的持续研发计划而有所变动，毋需事先做出通知。
- Polar Electro Inc. /Polar Electro Oy 公司一概不就本手册或其所述产品作出任何声明与保证。
- Polar Electro Inc. /Polar Electro Oy 公司一概不对使用本手册与其所述产品所产生的或与其相关的直接或间接、意外或特殊的损害、损失与费用承担任何法律责任。



本 CE 标记表明本产品符合 Directive 93/42/EEC 的要求。您可以在 [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) 上获得相关的一致性声明。

条例资料在 [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support) 中可找到。



这个在带轮垃圾桶上的打叉标志代表 Polar 产品是电子设备并且符合欧盟议会 Directive 2002/96/EC 规定以及代表议会关于《关于报废电子电器设备指令》（简称 WEEE 指令）的规定。其电池及蓄电池是符合欧盟议会 Directive 2006/66/EC 规定及其议会于 2006 年 9 月 6 日有关电池及蓄电池及废弃电池与充电电池。于欧盟国家内，这些产品及在 Polar 产品内的电池/蓄电池需被分开弃置。

Polar Electro Oy 是经 ISO 9001:2008 认证的公司。

[www.polar.com.hk](http://www.polar.com.hk)

所有版权已被保留。未经 Polar Electro Oy 同意，此用户手册不能在其他情况或方法下重新制造及使用。在此用户手册或此产品包装内印有™ 符号名称及标记都均为 Polar Electro Oy 的商标。而在此用户手册或此产品包装内印有® 符号名称及标记都则为 Polar Electro Oy 的注册商标。